

## SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 20 AOÛT 2018

Procès-verbal de la séance extraordinaire tenue par le Conseil de la Ville de Vaudreuil-Dorion le 20 août 2018 à 19 h, au lieu ordinaire, conformément à la Loi sur les cités et villes.

### Présences :

Les conseillères M<sup>mes</sup> Josée Clément, Jasmine Sharma et Diane Morin ainsi que les conseillers MM. Paul M. Normand et Paul Dumoulin formant le quorum du Conseil sous la présidence du maire M. Guy Pilon.

### Absences motivées :

La conseillère M<sup>me</sup> Céline Chartier et les conseillers MM. François Séguin et Gabriel Parent.

### Sont également présents :

Le directeur général M. Martin Houde et le greffier M. Jean St-Antoine agissant à titre de secrétaire de l'assemblée.

### **18-08-729 Adoption de l'ordre du jour**

Il est

PROPOSÉ PAR la conseillère Madame Diane Morin  
APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Paul M. Normand  
ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE l'ordre du jour de la séance extraordinaire du Conseil de la Ville de Vaudreuil-Dorion du 20 août 2018 soit et il est, par les présentes, adopté en y retirant le point suivant :

4. Paiement de retenues / Appel d'offres n° 401-110-13-R1605.9 / Agrandissement et mise à niveau de la station d'épuration (lot 4) / Autorisation de paiement / Règlement n° 1605

L'ordre du jour se lit donc comme suit :

### *Minute de réflexion*

#### *Présences*

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Adjudication de contrat / Appel d'offres n° 401-110-18-48 / Réfection et remplacement de la surface des terrains de tennis intérieurs au Centre multisports
3. Délégation / Demande d'alimentation / Hydro-Québec / Autorisation de signature
5. Période de questions
6. Levée de la séance

« ADOPTÉE »

### **18-08-730 Adjudication de contrat / Appel d'offres n° 401-110-18-48 / Réfection et remplacement de la surface des terrains de tennis intérieurs au Centre multisports**

CONSIDÉRANT qu'à la suite d'un appel d'offres public pour la réfection et le remplacement de la surface des terrains de tennis intérieurs au Centre multisports, deux soumissions ont été reçues et par la suite ouvertes le 20 août 2018 immédiatement après 11 h;

CONSIDÉRANT qu'après étude et vérifications, les soumissions reçues sont conformes aux conditions et exigences contenues au document d'appel d'offres n° 401-110-18-48;

Il est  
PROPOSÉ PAR la conseillère Madame Josée Clément  
APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Paul Dumoulin  
ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE soit acceptée la soumission déposée par le plus bas soumissionnaire, en l'occurrence Terrassement Jopat inc., 11650, avenue Philippe-Panneton, Montréal (Québec), H1E 4G4 pour la réfection et le remplacement de la surface des terrains de tennis intérieurs au Centre multisports, et ce, pour un montant de 114 794,48 \$, incluant les taxes applicables, le tout en conformité avec le document d'appel d'offres n° 401-110-18-48;

QUE ces travaux soient financés par le surplus accumulé non affecté;

Certificat de crédits suffisants émis.

« ADOPTÉE »

**18-08-731 Délégation / Demande d'alimentation / Hydro-Québec / Autorisation de signature**

Il est  
PROPOSÉ PAR la conseillère Madame Jasmine Sharma  
APPUYÉ PAR la conseillère Madame Diane Morin  
ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE le greffier soit autorisé à signer, pour et au nom de la Ville, toute demande d'alimentation en électricité à Hydro-Québec.

« ADOPTÉE »

**18-08-732 Période de questions**

Les personnes présentes ont l'occasion de se faire entendre par les membres du Conseil.

**18-08-733 Levée de la séance**

Il est  
PROPOSÉ PAR le conseiller Monsieur Paul Dumoulin  
APPUYÉ PAR la conseillère Madame Diane Morin  
ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QU'à 19 h 03 la séance soit levée.

« ADOPTÉE »

VILLE DE VAUDREUIL-DORION

---

Guy Pilon, maire

---

Jean St-Antoine, avocat, OMA  
Greffier